# **DVD Micro Theatre**

Käyttöoppaita
Manual do usuário
εγχειρίδιο χρήσης
Руководство пользователя
Instrukcje obsługi
Uživatelské příručky
Používatel'ské príručky
Felhasználói útmutatók



# **PHILIPS**

# **MAGYARORSZÁG**

#### Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

#### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

garanciat valiai.
Névleges feszültség
Teljesítmény maximális
Érintésvédelmi osztály II.
Tömeg 5.15 kg
Befoglaló méretek szélesség
Rádiórész vételi tartomány URH
Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény ...... 1800 W PMPO

.....2×50 W RMS

# ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) můne dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte sbecializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

# **SLOVAK REPUBLIC**

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

## CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

#### DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

#### S

#### Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

#### SF

#### Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

# Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942,5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND "DTS DIGITAL SURROUND" ARE RESISTERED TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.





Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

# Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	lvrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	a 7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	787 I	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provencal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
ldo	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International	1)7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		
		-			

# Index

Suomi	6
Português	40
Ελληνικά	74
Русский	112
Polski	150
Česky	187
Slovensky	221

# Περιεχόμενα

Γενικές Πληροφορίες	Ρύθμιση της έντασης του ήχου 90
Δυνατότητες	Πλοήγηση ήχου90
Πρόσθετα εξαρτήματα που	DBB (Dynamic Bass Boost)
συμπεριλαμβάνονται	DSC (Digital Sound Control)
Περιβαλλοντικές πληροφορίες	LOUDNESS
	Μείωση της φωτεινότητας της οθόνης
Εγκατάσταση	ενδείξεων 91
Συντήρηση 77	
Tunkégaia	Λειτουργίες δίσκων
Συνδέσεις	Δίσκοι για αναπαραγωγή92
Βήμα Ι:Τοποθέτηση ηχείων 78	Πμαςιξη διτγτ92
Βήμα 2: Σύνδεση των ηχείων 79	Χρήση του μενού δίσκου93
Βήμα 3: Σύνδεση του καλωδίου	Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής
ελέγχου 79	
Βήμα 4: Σύνδεση τηλεόρασης 79	Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων
Βήμα 5: Σύνδεση των κεραιών <b>FM/MW .</b> 82	Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο
Βήμα 6: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος 82	(κομμάτι) ή κεφάλαιο
Προαιρετικά: Σύνδεση πρόσθετου εξοπλισμού	Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής
	Ζουμ
	Επανάληψη
Επισκόπηση των λειτομονιών	Επανάληψη Α-Β
Επισκόπηση των λειτουργιών	Αργή κίνηση
Πλήκτρα στο σύστημα84	Προγραμματισμός Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου
Τηλεχειριστήριο85	Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού
Ξεκινώντας	Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της
Βήμα Ι: Τοποθέτηση μπαταριών στο	αναπαραγωγής
τηλεχειριστήριο87	Ειδικές δυνατότητες δίσκων
Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία	Αναπαραγωγή ενός τίτλου Οπτική γωνία κάμερας
του συστήματος	Αλλαγή της γλώσσας διαλόγων (για <b>DVD</b>
Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης	εγγεγραμμένο με πολλές
Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής	Αλλαγή του καναλιού ήχου
σάρωσης	Υπότιτλοι
Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία	Αναπαραγωγή δίσκων ΜΡ3/WMA/δίσκων
προοδευτικής σάρωσης με μη αυτόματο τρόπο	εικόνων (Kodak, JPEG)95
Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που	Αναπαραγωγή δίσκων MP3/WMA 95
προτιμάτε 89	
iipoitpuie	Γενική λειτουργία
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων ( <b>Kodak, JPEG</b> )96
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων ( <b>Kodak, JPEG</b> )96 Γενική λειτουργία
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων ( <b>Kodak, JPEG</b> )
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου Μασικεσ Λειτόυργιεσ	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων ( <b>Kodak, JPEG</b> )
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου Μασικεσ Λειτόυργιεσ Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου  Μασικεσ Λειτόυργιεσ  Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου  Μασικεσ Λειτόυργιεσ  Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου  Μασικεσ Λειτόυργιεσ  Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου  Μασικεσ Λειτόυργιεσ  Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου  Μασικεσ Λειτόυργιεσ  Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος	Γενική λειτουργία Επιλογή αναπαραγωγής Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)

Λειτουργίες Μενού DVD
Μασικεσ Λειτόυργιεσ99
General Setup Page
TV Display
OSD Language
Screen Saver
DIVX(R) VOD registration code
Audio Setup Page100
Digital Audio Setup Dolby Digital Setup
3D Processing
HDCD
Night Mode
Video Setup Page 101
Video Output
TV Mode
Color Setting
Preference Page102
Parental Default
Password Setup Page
Password mode
Password
Άλλες λειτουργίες Ραδιοφωνική λήψη
RDS105
Ρύθμιση του ρολογιού <b>RDS</b> 105
Αναπαραγωγή κασέτας 105
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου/
αφύπνισης106
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου
Ρύθμιση χρονοδιακόπτη αφύπνισης
Προδιαγραφές107
Διόρθωση πιθανών βλαβών108
<b>Γλωσσάριο</b> 111

# Γενικές Πληροφορίες

#### Δυνατότητες

Το DVD Μικροσύστημά σας, με δικάναλο, πλήρως ψηφιακό ενισχυτή, δημιουργεί τις ίδιες δυναμικές ιδιότητες ήχου που θα βρείτε σε υπερσύγχρονες κινηματογραφικές αίθουσες και ενσωματώνει μερικές από τις καλύτερες δυνατότητες της τεχνολογίας οικιακού κινηματογράφου.

#### Άλλα χαρακτηριστικά:

Ενσωματωμένος αποκωδικοποιητής DTS και Dolby Digital που υποστηρίζει Ιξγσεδιβμε Τφοσοφέδ και ρύθμιση ήχου DSC.

#### Συνδέσεις πρόσθετων εξαρτημάτων

Σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέετε στο μικρο-σύστημα DVD άλλα εξαρτήματα ήχου και ήχου/εικόνας.

#### Τρόπος λειτουργίας νύκτας

Σας επιτρέπει να συμπιέζετε το δυναμικό εύρος μειώνοντας τη διαφορά στην ένταση του ήχου μεταξύ των διάφορων ήχων, στον τρόπο λειτουργίας DOLBY DIGITAL.

# Γονικός έλεγχος (Επίπεδο αξιολόγησης)

Σας επιτρέπει να ορίσετε ένα επίπεδο αξιολόγησης, έτσι ώστε να παιδιά σας να μην μπορούν να παρακολουθήσουν έναν δίσκο DVD ο οποίος διαθέτει επίπεδο αξιολόγησης μεγαλύτερο από αυτό που ορίσατε.

#### Χρονοδιακόπτης ύπνου/ αφύπνισης

Επιτρέπει στο σύστημα να ενεργοποιείται/ απενεργοποιείται σε μία προκαθορισμένη ώρα.

#### Progressive Scan (Προοδευτική σάρωση)

Προσφέρει εικόνες υψηλής ποιότητας που δεν τρεμοπαίζουν για πηγές που βασίζονται σε φιλμ. Όταν μια εικόνα ανανεώνεται, η κάθετη ανάλυσή της μπορεί να διπλασιαστεί σε 525 γραμμές.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Για να απολαύσετε πλήρως τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, χρειάζεστε τηλεόραση με προοδευτική σάρωση.

# Πρόσθετα εξαρτήματα που συμπεριλαμβάνονται

- τηλεχειριστήριο με δύο μπαταρίες AAA
- Κεραία πλαισίου για τα MW
- Καλώδιο κεραίας για τα FM
- Καλώδια ήχου (λευκό, κόκκινο) και γονποτιυε (σύνθετου εικονοσήματος, κίτρινο) (2 σε Ι)
- ένα καλώδιο Scart για σύνδεση με την τηλεόραση
- Καλώδιο ελέγχου
- 2 κουτιά ηχείων συμπεριλαμβανομένων και 2 καλωδίων ηχείων
- Βάση για το DVD πμαςεσ και τον ενισχυτή ισχύος
- το παρόν φυλλάδιο οδηγιών

Αν κάποιο είδος έχει υποστεί ζημιά ή λείπει, απευθυνθείτε στο κατάστημα λιανική πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή στη Philips.

#### Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Δεν έχει χρησιμοποιηθεί περιττή συσκευασία. Προσπαθήσαμε ώστε η συσκευασία να διαχωρίζεται σε τρία υλικά: χαρτόνι (κιβώτιο), αφρολέξ από πολυστερίνη και πολυεθυλαίνιο (σακκούλες, προστατευτικά φύλλα).

Υα υλικά αυτά μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυναρμολογηθούν από εξειδικευμένη εταιρεία. Παρακαλούμε ακολουθείστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, καμμένων μπαταριών και παλιών συσκευών.

## Εγκατάσταση

- Τοποθετήστε τη συσκευή αναπαραγωγής πάνω σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- Εάν τοποθετήσετε τη συσκευή σε έπιπλο, αφήστε ελεύθερο χώρο 10 εκ. (4 ίντσες) περίπου γύρω από τη συσκευή αναπαραγωγής, για να διασφαλίσετε τον επαρκή εξαερισμό της.

# Γενικές Πληροφορίες

- Μην εκθέτετε τη συσκευή αναπαραγωγής σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας.
- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμισμένα με υγρό, όπως ανθοδοχεία.
- Τα μηχανικά μέρη του συστήματος περιλαμβάνουν αυτο-λιπαινόμενα ρουλεμάν και δεν πρέπει να γρασσάρονται ή να λιπαίνονται.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.

## Συντήρηση

- Καθαρίστε τους τυχόν ακάθαρτους δίσκους με ύφασμα καθαρισμού.
   Σκουπίστε τον δίσκο με φορά από το κέντρο προς τα έξω, σε ευθεία γραμμή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή αναπαραγωγής, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υγρασία, βροχή, άμμο ή υπερβολική θερμότητα (η οποία προκαλείται από συσκευές θέρμανσης ή από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία). Για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης επάνω στο φακό, διατηρείτε πάντοτε κλειστή τη συρταρωτή θήκη του δίσκου.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, όπως π.χ. βενζίνη, διαλυτικό, προϊόντα καθαρισμού που διατίθενται στο εμπόριο ή αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για έγχρωμους δίσκους.
- Ο φακός ενδέχεται να θολώσει όταν η συσκευή αναπαραγωγής μετακινηθεί ξαφνικά από κρύο σε θερμό περιβάλλον, καθιστώντας την αναπαραγωγή των δίσκων αδύνατη. Αφήστε τη συσκευή αναπαραγωγής σε θερμό περιβάλλον μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.

#### Απόρριψη του παλαιού προϊόντος σας

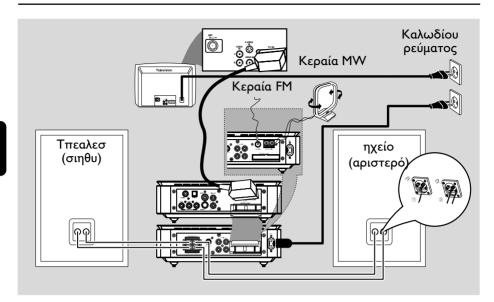
Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχοφόρου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC

Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

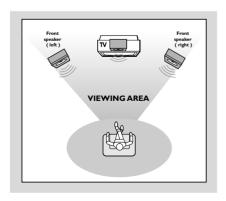
Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Η πινακίδα ένδειξης του τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του συστήματος.
- Προτού συνδέσετε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι άλλες συνδέσεις.
- Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν ο διακόπτης ρεύματος είναι ανοιχτός.

Βήμα Ι: Τοποθέτηση ηχείων



Τοποθετήστε τα μπροστινά αριστερά και δεξίά ηχεία σε ίσες αποστάσεις από τη συσκευή της τηλεόρασης και σε γωνία περίπου 45 μοιρών από τη θέση ακρόασης.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Για να αποφύγετε τις μαγνητικές παρεμβολές, μην τοποθετείτε τα μπροστινά ηχεία πάρα πολύ κοντά στη συσκευή της τηλεόρασής σας.
- Φροντίστε να υπάρχει αρκετός χώρος για εξαερισμό γύρω από το Σύστημα DVD.

## Βήμα 2: Σύνδεση των ηχείων

Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων στους ακροδέκτες SPEAKERS, το δεξί ηχείο στο "R" και το αριστερό ηχείο στο "L", το χρωματιστό καλώδιο (με την ένδειξη) στο "+" και το μαύρο καλώδιο (χωρίς ένδειξη) στο "-". Εισαγάγετε πλήρως το γυμνό κομμάτι των καλωδίων των ηχείων στον ακροδέκτη, σύμφωνα με την εικόνα.





#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια των ηχείων έχουν συνδεθεί σωστά. Οι λανθασμένες συνδέσεις ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο σύστημα λόγω βραχυκυκλώματος.
- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση ήχου, χρησιμοποιήστε τα ηχεία που συμπεριλαμβάνονται.
- Μην συνδέετε περισσότερα από ένα ηχείο σε κάθε ζεύγος βυσμάτων ηχείων +/-.
- Μην συνδέετε ηχεία με σύνθετη αντίσταση μικρότερη από τα ηχεία που παρέχονται.
   Ανατρέζτε στην ενότητα ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ στο παρόν εγχειρίδιο.

## Βήμα 3: Σύνδεση του καλωδίου ελέγχου

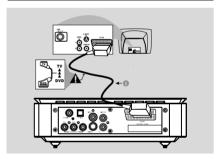
 Συνδέστε τη σειριακή θύρα με την επισήμανση "CONTROL CABLE" στην πίσω πλευρά του DVD πμαςεσ με την ίδια θύρα στην πίσω πλευρά του ενισχυτή ισχύος χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο επίπεδο καλώδιο ελέγχου.

## Βήμα 4: Σύνδεση τηλεόρασης

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

- Υπάρχουν πολλοί τρόποι σύνδεσης του συστήματος σε τηλεόραση.
   Ανάλογα με τις δυνατότητες του συστήματος τηλεόρασης που διαθέτετε, χρειάζεται να κάνετε μία μόνο από τις καλύτερες δυνατές συνδέσεις.
- Συνδέστε το σύστημα DVD απευθείας στην τηλεόραση.
- Η σύνδεση SCART σας δίνει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα χαρακτηριστικά Ήχου και Εικόνας της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD.

#### Χρήση του βύσματος Scart

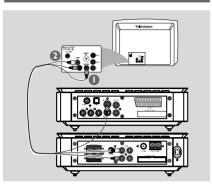


Χρησιμοποιήστε το καλώδιο SCART
 (μαύρο) για να συνδέσετε το βύσμα SCART
 της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD
 (SCART OUT – Έξοδος για τηλεόραση) στην
 υποδοχή (TV IN – Είσοδος για τηλεόραση)
 της τηλεόρασης το καλώδιο δεν παρέχεται).

#### Χρήσιμη συμβουλή:

Βεβαιωθείτε ότι η άκρη του καλωδίου
 SCART με την ένδειζη "TV" είναι συνδεδεμένη στην τηλεόραση και η άκρη με την ένδειζη "DVD" είναι συνδεδεμένη στη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.

#### Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο

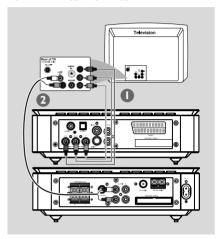


- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο για να συνδέσετε το βύσμα VIDEO OUT του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου βίντεο (ή με τη σήμανση A/V In, Video In, Composite ή Baseband) της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- Για να ακούσετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του συστήματος DVD χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τις υποδοχές AUX IN με τα αντίστοιχα βύσματα AUDIO OUT της τηλεόρασης (η ενέργεια αυτή δεν απαιτείται εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση Scart).

#### Χρήση του βύσματος YPbPr

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Για να εξασφαλίσετε την ποιότητα που παρέχει η προοδευτική σάρωση εικόνας απαιτείται η χρήση συνιστωσών Υ Pb Pr και τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης.



- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο YPbPr
   (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα
   YPbPr του συστήματος DVD στο βύσμα
   εισόδου YPbPr (ή με τη σήμανση Y/C ή S-VHS)
   της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- Για να ακούσετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του συστήματος DVD χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τις υποδοχές AUX IN με τα αντίστοιχα βύσματα AUDIO OUT της τηλεόρασης (η ενέργεια αυτή δεν απαιτείται εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση Scart).
- 3 Αν χρησιμοποιείτε τηλεόραση με προοδευτική σάρωση (η τηλεόραση πρέπει να έχει τη δυνατότητα Progressive Scan ή ProScan), για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη της τηλεόρασής σας. Για τη λειτουργία Progressive Scan του συστήματος DVD, βλ. "Ξεκινώντας-Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης με μη αυτόματο τρόπο".

#### Χρήσιμη συμβουλή:

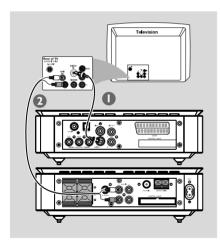
 Αν η τηλεόρασή σας δεν υποστηρίζει τη δυνατότητα Progressive Scan, δεν θα μπορείτε να δείτε την εικόνα.

Πατήστε SYSTEM στο τηλεχειριστήριο για να εγκαταλείψετε το μενού του συστήματος και κατόπιν πατήστε DISC για να εγκαταλείψετε την προοδευτική σάρωση.

#### Χρήση της υποδοχής S-Video In

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

 Εάν για την αναπαραγωγή δίσκων DVD χρησιμοποιείται η υποδοχή S-VIDEO, η ρύθμιση VIDEO OUT του συστήματος θα χρειαστεί να προσαρμοστεί ανάλογα.

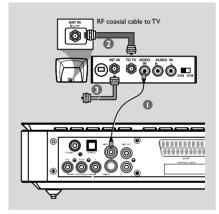


- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο S-Video (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα S-VIDEO του συστήματος στην υποδοχή εισόδου S-Video (ή στην υποδοχή με ετικέτα Y/C ή S-VHS) στη συσκευή της τηλεόρασης.
- Για να ακούσετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του συστήματος DVD χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τις υποδοχές AUX IN με τα αντίστοιχα βύσματα AUDIO OUT της τηλεόρασης (η ενέργεια αυτή δεν απαιτείται εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση Scart).

#### Χρήση βοηθητικού διαμορφωτή RF

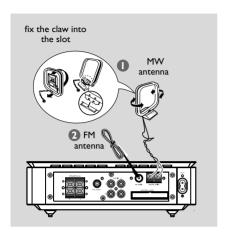
#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει μόνο βύσμα εισόδου κεραίας (που φέρει σήμανση 75 Ω ή RF Iξ), θα χρειαστείτε ένα διαμορφωτή RF, προκειμένου να παρακολουθήσετε την αναπαραγωγή δίσκου DVD στην τηλεόραση.
Απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ηλεκτρονικών ειδών ή στη Πθιμιπτ για λεπτομέρειες σχετικά με τη διαθεσιμότητα και τις λειτουργίες του διαμορφωτή RF.

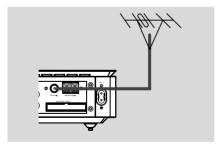


- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο (κίτρινο) για να συνδέσετε το βύσμα VIDEO OUT της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στο βύσμα εισόδου σήματος βίντεο του διαμορφωτή RF.
- Χρησιμοποιήστε ένα ομοαξονικό καλώδιο RF (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή ΑΝΤΕΝΝΑ ΟUT ή ΤΟ TV στο διαμορφωτή RF με την υποδοχή κεραίας Antenna IN στην τηλεόραση.
- Συνδέστε το καλώδιο κεραίας ή σήματος καλωδιακής στην υποδοχή ΑΝΤΕΝΝΑ ΙΝ ή RF IN του διαμορφωτή RF. (Ενδέχεται να είναι συνδεδεμένο με την τηλεόρασή σας. Αποσυνδέστε το από την τηλεόραση).

#### Βήμα 5: Σύνδεση των κεραιών FM/MW



- Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία βρόχου
   MW στο βύσμα MW. Τοποθετήστε την κεραία βρόχου MW σε ένα ράφι ή προσαρτήστε στην σε μία βάση ή στον τοίχο.
- Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία βρόχου FM στο βύσμα FM. Εκτείνετε την κεραία των FM και στερεώστε τα άκρα της στον τοίχο. Για καλύτερη στερεοφωνική λήψη των FM, συνδέστε μια εξωτερική κεραία FM (δεν παρέχεται).



#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Ρυθμίστε τη θέση των κεραιών για να έχετε την καλύτερη δυνατή λήψη.
- Τοποθετήστε τις κεραίες όσο το δυνατόν μακρύτερα από την τηλεόραση, τη συσκευή βίντεο ή άλλη πηγή ακτινοβολίας, ώστε να αποφύγετε τις ανεπιθύμητες παρεμβολές.

## Βήμα 6: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος

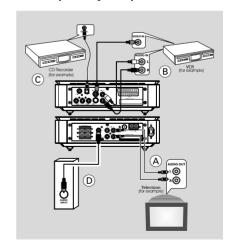
Αφού συνδέσετε τα πάντα σωστά, συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα.

Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

# Προαιρετικά: Σύνδεση πρόσθετου εξοπλισμού

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

- Ορισμένοι δίσκοι DVD διαθέτουν προστασία από αντιγραφή. VCR μπορείτε να εγγράψετε το δίσκο μέσω συσκευής βίντεο ή ψηφιακής συσκευής εγγραφής.
- Όταν κάνετε τις συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι το χρώμα των καλωδίων συμφωνεί με το χρώμα των βυσμάτων.
- Για να πραγματοποιήσετε τη βέλτιστη σύνδεση, θα πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του συνδεδεμένου εξοπλισμού.



# Προβολή και ακρόαση της αναπαραγωγής από άλλο εξοπλισμό (A)

 Συνδέστε τα βύσματα AUX IN (R/L) στα βύσματα AUDIO OUT (Εξοδος ήχου) που βρίσκονται στην εξωτερική συσκευή ήχου/ εικόνας (όπως συσκευή βίντεο, συσκευή αναπαραγωγής δίσκων λέιζερ ή κασετόφωνο).

Πριν από την έναρξη της λειτουργίας, πιέστε **SOURCE** στον μπροστινό πίνακα για να επιλέξετε **AUX** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε την πηγή εισόδου.

# Χρήση της συσκευής βίντεο για εγγραφή δίσκων DVD (B)

 Συνδέστε τα βύσματα VIDEO του συστήματος στα βύσματα VIDEO IN και τα βύσματα LINE OUT (R/L) στα βύσματα AUDIO IN της συσκευής βίντεο. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να κάνετε αναλογικές στερεοφωνικές εγγραφές (δύο καναλιών, αριστερό και δεξί).

#### Εγγραφή (ψηφιακή) ©

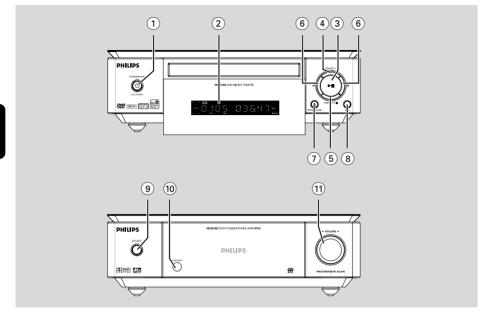
 Συνδέστε το βύσμα COAXIAL οσ OPTICAL του συστήματος DVD στο βύσμα DIGITAL IN μιας ψηφιακής συσκευής εγγραφής (για παράδειγμα, συμβατή με σύστημα DTS-Digital Theatre System, με αποκωδικοποιητή Dolby Digital).

Πριν από την έναρξη της λειτουργίας, ρυθμίστε την έξοδο DIGITAL OUTPUT σύμφωνα με την υποδοχή σύνδεσης του ήχου.

#### Σύνδεση ενεργού υπογούφερ (D)

Γοξξεγυ υθε DVD νιγσο τςτυεν'τ
 SUBWOOFER καγλ υο υθε AUDIO INPUT καγλ οξ αξ αγυιχε τφβψοοζεσ (ξου τφππμιεδ).

# Επισκόπηση των λειτουργιών



#### Πλήκτρα στο σύστημα

#### 1) ECO POWER/STANDBY-ON ()

 το σύστημα ενεργοποιείται ή μεταβαίνει σε αναμονή για λόγους Εξοικονόμησης Ενέργειας/κανονική αναμονή με ένδειξη ώρας.

#### ② Οθόνη

 δείχνει την κατάσταση λειτουργίας της συσκευής.

#### (3) ▶ 11

 για έναρξη ή προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

#### (4) PRESET +

 στη λειτουργία Δέκτη, επιλέγει έναν προεπιλεγμένο αριθμό ραδιοφωνικού.

#### (5) PRESET-/■

- διακοπή της αναπαραγωγής ή διαγραφή ενός προγράμματος.
- στη λειτουργία Δέκτη, επιλέγει έναν προεπιλεγμένο αριθμό ραδιοφωνικού.

#### (6) |◀/▶|

#### Disc:

 μεταβαίνει στο προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο/τίτλο/κομμάτι.

#### Tuner:

- στον τρόπο λειτουργίας δέκτη, για συντονισμό σε χαμηλότερη ή σε υψηλότερη ραδιοφωνική συχνότητα.
- πατήστε και κρατήστε πατημένο, κατόπιν αποδεσμεύστε το πλήκτρο για να ξεκινήσει αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικής συχνότητας προς τα κάτω/πάνω.

#### (7) OPEN•CLOSE ▲

 για το άνοιγμα ή το κλείσιμο της συρταρωτής θήκης του δίσκου.

#### (8) DSC

 επιλογή των ηχητικών χαρακτηριστικών: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC ή ROCK).

#### (9) SOURCE

- επιλογή της πηγής ήχου: DVD/AUX1/AUX2/ FM/MW.
- Έναρξη λειτουργίας του συστήματος

#### 10 IR SENSOR

 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς αυτόν τον αισθητήρα.

#### (11) **VOLUME -/+**

- ρύθμιση της έντασης.
- ρύθμιση των ωρών και λεπτών για το ρολόι / χρονοδιακόπτη.
- για να επιλέξετε TIMER ON ή TIMER OFF.

# Επισκόπηση των λειτουργιών

## Τηλεχειριστήριο

#### (1) 也

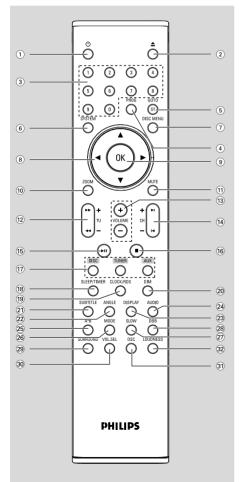
 το σύστημα ενεργοποιείται ή μεταβαίνει σε αναμονή για λόγους Εξοικονόμησης Ενέργειας/κανονική αναμονή με ένδειξη ώρας.

#### (2) ▲

– άνοιγμα της υποδοχής της κασέτας.

#### ③ Αριθμητικά πλήκτρα (0-9)

- για εισαγωγή του αριθμού ενός κομματιού/ τίτλου του δίσκου.
- για εισαγωγή ενός αριθμού προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.



#### 4 PROG

- DVD/VCD/CD: εισαγωγή στο μενού προγράμματος.
- MP3/WMA-CD: προσθέτει/αφαιρεί ένα προγραμματισμένο κομμάτι από τη λίστα προγράμματος.
- Κατά την αναπαραγωγή δίσκων ΓΔ εικόνας,
   για να επιλέξετε διαφορετική λειτουργία
   προβολής διαφανειών
- στον τρόπο λειτουργίας δίσκου, για τον προγραμματισμό κομματιών του δίσκου

#### (5) GOTO/ST

- Disc: εκτελεί γρήγορη αναζήτηση σε ένα δίσκο με την εισαγωγή χρόνου, τίτλου, κεφαλαίου ή κομματιού.
- FM: ρυθμίζει τον ήχο σε μονοφωνικό ή στερεοφωνικό.

#### 6 SYSTEM MENU (Μενού συστήματος) (στον τρόπο λειτουργίας δίσκου μόνον)

 για είσοδο ή έξοδο από τη γραμμή μενού του συστήματος.

# 7) DISC MENU (Μενού δίσκου) (στον τρόπο λειτουργίας δίσκου μόνον)

- DVD/VCD: για είσοδο ή έξοδο από το μενού περιεχομένων του δίσκου.
- MP3/WMA: εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών Αμβφν (Άλμπουμ) και Ζιμεμιτυ (Λίστα αρχείων).

#### 8 ▼ / ▲ / ▶ / ◀

- επιλογή στοιχείου από το μενού
- μετακινεί μια μεγεθυμένη φωτογραφία πάνω/ κάτω/αριστερά/δεξιά.

#### (9) OK

 για καταχώριση ή επιβεβαίωση της επιλογής.

#### (10) **ZOOM**

 DVD/VCD/Picture CD: μεγεθύνει ή σμικραίνει μια φωτογραφία ή μια ενεργή εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.

#### (11) MUTE

 διακοπή και επαναφορά της αναπαραγωγής ήχου.

# Επισκόπηση των λειτουργιών

## 12 TU +/- (◀4 / ▶▶ )

Tuner

- στον τρόπο λειτουργίας δέκτη, για συντονισμό σε χαμηλότερη ή σε υψηλότερη ραδιοφωνική συχνότητα.
- πατήστε και κρατήστε πατημένο, κατόπιν αποδεσμεύστε το πλήκτρο για να ξεκινήσει αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικής συχνότητας προς τα κάτω/πάνω.

Disc

 εκτελεί αναζήτηση προς τα πίσω/ εμπρός σε ένα δίσκο με διαφορετικές ταχύτητες.

#### (13) **VOLUME** +/-

- ρύθμιση της έντασης.
- ρύθμιση των ωρών και λεπτών για το ρολόι / χρονοδιακόπτη.
- για να επιλέξετε TIMER ON ή TIMER OFF.
- (14) CH +/- (I◀ / ►I)
- Disc: μεταβαίνει στο προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο/τίτλο/κομμάτι.
- Tuner: στη λειτουργία Δέκτη, επιλέγει έναν προεπιλεγμένο αριθμό ραδιοφωνικού.

#### 15) ▶Ⅱ

 για έναρξη ή προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

#### (16) ■

 διακοπή της αναπαραγωγής ή διαγραφή ενός προγράμματος.

#### (17) DISC/TUNER/AUX

- επιλογή των ηχητικών χαρακτηριστικών: DVD/AUX1/AUX2/FM/MW.
- Tuner (TUNER): πατήστε για εναλλαγή μεταξύ MW και FM
- εγκαταλείπει τη λειτουργία P-SCAN (προοδευτική σάρωση).

#### **18 SLEEP/TIMER**

Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής

- ρυθμίζει την ώρα για αυτόματη ενεργοποίηση του συστήματος.
- ρυθμίζει τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη ύπνου (αυτόματη απενεργοποίηση).

#### (19) CLOCK/RDS

Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής

επιλογή της λειτουργίας του ρολογιού.Τρόπος λειτουργίας αναπαραγωγής

εμφανίζει το ρολόι του συστήματος.

#### 20 DIM

 για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων.

#### 21) SUBTITLE

 Για προσπέλαση του συστήματος μενού γλώσσας υποτίτλων

#### 22 ANGLE

επιλογή της οπτικής γωνίας της κάμερας λήψης DVD

#### 23 DISPLAY

προβολή πληροφοριών στην οθόνη της
 τηλεόρασης κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής

#### 24 AUDIO

for VCD/DivX

 καθορίζει κατάσταση λειτουργίας Stereo, Mono-Left ή Mono-Right (Στερεοφωνικού Ήχου, Μονοφωνικού Ήχου από Αριστερό Ηχείο ή από Δεξιό Ηχείο).

for DVD

επιλέγει γλώσσα ήχου.

#### 25 A-E

 για να επαναλάβετε ένα συγκεκριμένο τμήμα στο δίσκο.

#### 26 MODE

 επιλέγει διάφορους τρόπους λειτουργίας επανάληψης ή τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής ενός δίσκου.

#### 27 SLOW

 για επιλογή επιθυμητής ταχύτητας αργής αναπαραγωγής προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

#### (28) DBB

ενίσχυση των μπάσων.

# ② SURROUND (στον τρόπο λειτουργίας δίσκου μόνον)

 επιλέγει έξοδο καναλιού 2.1 (2.1CH) ή 5.1 (SUR5.1 ή DVD5.1).

# 30 VOL.SEL (στον τρόπο λειτουργίας δίσκου μόνον)

ρυθμίζει τη στάθμη του ήχου για κάθε ηχείο.

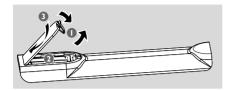
#### (31) DSC

 επιλογή των ηχητικών χαρακτηριστικών: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC ή ROCK).

#### 32 LOUDNESS

 ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου.

## Βήμα Ι: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο



- Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών.
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες (τύπου R06 ή AAA) μέσα στο τηλεχειριστήριο με τη σωστή πολικότητα, σύμφωνα με τις ενδείξεις "+" και "-" που αναγράφονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.
- Κλείστε το καπάκι.

#### Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος

 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου (iR) που βρίσκεται στην πρόσοψη.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD την ώρα που η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν έχουν εξαντληθεί ή εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί επί μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως μεταχειρισμένες και καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, θα πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

## Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

Βεβαιωθείτε ότι ολοκληρώσατε όλες τις απαραίτητες συνδέσεις. (ανατρέξτε στην ενότητα "Συνδέσεις - Σύνδεση τηλεόρασης")

- Ενεργοποιήστε το σύστημα DVD και στη συνέχεια επιλέξτε πηγή DISC. (ανατρέξτε στην ενότητα "Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος").
- Ανοίζτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
  - → Συνήθως αυτό το κανάλι βρίσκεται μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου αριθμού καναλιού και ενδέχεται να ονομάζεται FRONT, A/V IN, ή VIDEO. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας.
  - → Ἡ, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι Ι της τηλεόρασής σας και, κατόπιν, να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί μείωσης του αριθμού καναλιού, μέχρις ότου εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο. → Ἡ, το τηλεχειριστήριό σας ενδέχεται να έχει ένα κουμπί ή έναν διακόπτη επιλογής διαφορετικών τρόπων λειτουργίας βίντεο.

Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης (μόνο για τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης)

Η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης προβάλλει διπλάσιο αριθμό πλαισίων ανά δευτερόλεπτο από αυτά που προβάλλονται με την πεπλεγμένη σάρωση (κοινό σύστημα τηλεόρασης). Με σχεδόν διπλάσιο αριθμό γραμμών, η προοδευτική σάρωση προσφέρει υψηλότερη ανάλυση και ποιότητα εικόνας.

# Ξεκινώντας

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, βεβαιωθείτε ότι:

- Η τηλεόρασή σας δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης. Απαιτείται τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης.
- 2) Έχετε συνδέσει τη συσκευή αναπαραγωγής DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας Y Pb Pr (ανατρέξτε στο "Συνδέσεις-Βήμα 5: Σύνδεση τηλεόρασης- Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο ".)
- Ανοίξτε την τηλεόρασή σας.
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης της τηλεόρασής σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασή σας.)
- Πατήστε ECO POWER/STANDBY-ON () (() στο τηλεχειριστήριο) στο τηλεχειριστήριο για να θέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD σε λειτουργία.
- Επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο στην τηλεόραση
   → Η οθόνη φόντου DVD εμφανίζεται στην τηλεόρασή σας.
- Πατήστε SYSTEM.
- ⑤ Πατήστε επανειλημμένα ▼ ▶ για να επιλέξετε "VIDEO SETUP PAGE".
- Ορίστε την ρύθμιση "TV MODE" σε "P-SCAN", και στη συνέχεια πατήστε ΟΚ για επιβεβαίωση.
  - → Στην τηλεόραση εμφανίζεται το μενού οδηγιών.



⑤ Πατήστε ◀ ► για να επισημάνετε ΟΚ το μενού και στη συνέχεια πατήστε ΟΚ για επιβεβαίωση. Σε αυτή τη φάση, η οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται παραμορφωμένη μέχρι να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας.

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας.)
 Στην τηλεόραση εμφανίζεται το παρακάτω μενού.



- Πατήστε ◀ ► για να επισημάνετε ΟΚ το μενού και στη συνέχεια πατήστε ΟΚ για επιβεβαίωση.
  - → Η ρύθμιση έχει ολοκληρωθεί και τώρα μπορείτε να απολαύσετε εικόνα υψηλής ποιότητας.

#### Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης με μη αυτόματο τρόπο

- Αν η παραμορφωμένη οθόνη εξακολουθεί να εμφανίζεται στην τηλεόραση, αυτό μπορεί να οφείλεται στο ότι η τηλεόραση δεν δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης ή ότι η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης έχει ενεργοποιηθεί κατά λάθος. Πρέπει να ρυθμίσετε τη μονάδα στη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης.
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασή σας.)
- ② Πατήστε SYSTEM στο τηλεχειριστήριο για να εγκαταλείψετε το μενού του συστήματος και κατόπιν πατήστε DISC για να εγκαταλείψετε την προοδευτική σάρωση.
   → Στην τηλεόραση θα εμφανιστεί η μπλε οθόνη φόντου DVD..

#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Κατά τη διάρκεια της κανονικής αναπαραγωγής σε τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης, πατώντας το κουμπί DISC εγκαταλείπετε τον τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.

# Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε

Μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις γλώσσας που προτιμάτε έτσι ώστε αυτό το DVD μικροσύστημα να μεταβαίνει αυτόματα στη γλώσσα που καθορίσατε κάθε φορά που τοποθετείτε κάποιο δίσκο. Αν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, στη θέση της θα χρησιμοποιείται η εργοστασιακά προεπιλεγμένη γλώσσα. Όμως δεν μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα των μενού του DVD Μικροσυστήματος μετά την επιλογή της.

#### Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης



- Πατήστε SYSTEM.
- ② Πατήστε ◀ ► για να επιλέξετε το "General Setup Page".
- Πιέστε ◄ ► Δ ▼ στο τηλεχειριστήριο για περιήγηση στο μενού.
  - Μεταβείτε σε "OSD Language" και πιέστε ▶.
- 4 για να επιλέξετε γλώσσα και πιέστε ΟΚ.

#### Για να καταργήσετε το μενού

Πατήστε SYSTEM.

# Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου



- Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το SYSTEM.
- Πατήστε ◀ ▶ για να επιλέξετε το "Preference Page".
- Πατήστε ▲ ▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν.
  - 'Audio' (Γλώσσα διαλόγων) (ίχνος ήχου του δίσκου)
  - 'Subtitle' (Υπότιτλοι) (οι υπότιτλοι του δίσκου)
  - 'Disc Menu' (Μενού δίσκου) (το μενού του δίσκου)
- Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο ►.
- για να επιλέξετε γλώσσα και πιέστε OK.
- Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για τις υπόλοιπες ρυθμίσεις.

#### Υο εωιυ ζσον υθε νεξφ

Πσεττ SYSTEM αηαιξ.

# Αν επιλέξετε OTHERS στο μενού Audio (Ηχος), Subtitle (Υπότιτλος) ή Disc (Δίσκος):

- Πατήστε Δ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Others".
- Πατήστε ΟΚ.
- Όταν σας ζητηθεί να εισάγετε έναν κωδικό γλώσσας, καταχωρήστε τον χρησιμοποιώντας το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9).
- Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.

# Μασικεσ Λειτόυργιεσ

# Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος

- Πατήστε ECO POWER/STANDBY-ON Φ
   (Φ) στο τηλεχειριστήριο).
   → Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη "ΗΕLLΩ".
  - → Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη "ΗΕLL Β' Το σύστημα θα επανέλθει στην τελευταία επιλεγμένη πηγή.
- Πατήστε DISC, TUNER ή AUX στο τηλεχειριστήριο.
  - → Το σύστημα θα μεταβεί στην επιλεγμένη πηγή.

#### μετάβαση του συστήματος στη λειτουργία Αναμονής.

- Πατήστε ECO POWER/STANDBY-ON ()
   (() στο τηλεχειριστήριο).
  - → Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη "ΒΨΕ ΒΨΕ". Το επίπεδο έντασης, οι διαδραστικές ρυθμίσεις ήχου, ο πλέον πρόσφατα επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας καθώς και οι προρυθμίσεις πηγής και δέκτη θα διατηρηθούν στη μνήμη της συσκευής αναπαραγωγής.

## Μετάβαση στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

- Πιέστε ECO POWER/STANDBY-ON ().
  - → Το σύστημα εισέρχεται σε αναμονή Εcο (εξοικονόμησης ενέργειας) (φωτίζεται η ενδεικτική λυχνία ECO POWER LED) ή σε κανονική αναμονή με ένδειξη ρολογιού.
- Το επίπεδο έντασης, οι διαδραστικές ρυθμίσεις ήχου, ο πλέον πρόσφατα επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας καθώς και οι προρυθμίσεις πηγής και δέκτη θα διατηρηθούν στη μνήμη της συσκευής αναπαραγωγής.
- Αν το σύστημα είναι σε κανονική αναμονή με ένδειξη ρολογιού, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το ECO POWER/STANDBY-ON
   ΄ για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο για μετάβαση σε αναμονή Eco (για εξοικονόμηση ενέργειας) ή αντίστροφα.

# Αυτόματή ενεργοποιηση της κατάστασησ αναμονής

Για την εξοικονόμηση ενέργειας, η συσκευή τίθεται αυτόματα στην κατάσταση αναμονής (τυαξδβς), αν περάσουν 15 λεπτά μετά το τέλος της κασέτας ή του CD χωρίς να πατηθεί κάποιο πλήκτρο.

#### Ρύθμιση της έντασης του ήχου

Πατήστε **VOLUME** (-/+) (ή **VOLUME** +/στο τηλεχειριστήριο) της συσκευής προς τα αριστερά για να μειώσετε την ένταση ή προς τα δεξιά για να την αυξήσετε.

→ Εμφανίζεται η ένδειξη "∀□L ※※" Η ένδειξη. "※※" υποδηλώνει τη στάθμη έντασης του ήχου.

# Για να απενεργοποιήσετε προσωρινά την ένταση του ήχου

- Πατήστε το κουμπί MUTE στο τηλεχειριστήριο.
  - → Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί χωρίς ήχο και θα εμφανιστεί η ένδειξη μ "Μ⊔ΤΙΝΕ".
- Για να ενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ήχου, μπορείτε:
  - Πιέστε **MUTE**;
  - Ρυθμίστε την ένταση.
  - να αλλάξετε πηγή.

# Πλοήγηση ήχου

Οι λειτουργίες ήχου DBB, DSC και LOUDNESS δεν είναι δυνατό να είναι ενεργοποιημένες ταυτόχρονα.

#### **DBB** (Dynamic Bass Boost)

Η δυναμική ενίσχυση μπάσων βελτιώνει την απόκριση των μπάσων.

- Πατήστε DBB στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη λειτουργία DBB.
  - → Μερικοί δίσκοι ενδέχεται να έχουν εγγραφεί με υψηλή διαμόρφωση, η οποία προκαλεί παραμόρφωση στην υψηλή ένταση. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, απενεργοποιήστε τη λειτουργία DBB ή μειώστε την ένταση του ήχου.

#### DSC (Digital Sound Control)

Η ψηφιακή ρύθμιση του ήχου δίνει διαφορετικό τύπο προεπιλεγμένης ρύθμισης ισοσταθμιστή ήχου.

 Πατήστε επανειλημμένα το DSC για να επιλέξετε: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC ή ROCK.

#### LOUDNESS

Η λειτουργία **LOUDNESS** επιτρέπει στο σύστημα να αυξάνει αυτόματα τα πρίμα και τα μπάσα σε χαμηλή ένταση ήχου (όσο υψηλότερη είναι η ένταση του ήχου, τόσο λιγότερο αυξάνονται τα πρίμα και τα μπάσα).

- Πατήστε LOUDNESS στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία LOUDNESS.
  - → Το εικονίδιο ζη εμφανίζεται/ εξαφανίζεται μόλις ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία.

## Μείωση της φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων

 Πατήστε το DIM επανειλημμένα για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας της οθόνης ενδείζεων.

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

- Νην πιέζετε τη συρταρωτή θήκη του δίσκου και μην τοποθετείτε σε αυτήν κανένα αντικείμενο εκτός από δίσκους. Στην αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή αναπαραγωγής των δίσκων.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, καθώς έτσι μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σύστημα DVD.
- Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης προβληθεί το εικονίδιο απαγόρευσης
   (Ø) όταν είναι πατημένο κάποιο κουμπί, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στον τρέχοντα δίσκο ή εκείνη τη στιγμή.

#### Δίσκοι για αναπαραγωγή

Το σύστημα αυτό μπορεί να αναπαράγει:

- Ψηφιακούς δίσκους βίντεο (DVD)
- Δίσκους CD βίντεο (VCD)
- Δίσκους CD Τφπεσ Χιδεο (SVCD), AVCD
- Ψηφιακούς δίσκους βίντεο + επανεγγράψιμους δίσκους (DVD+RW)
- Δίσκους Compact Disc (CD)
- Δίσκους MP3, αρχεία εικόνων (Kodak, JPEG) σε δίσκους CD-R(W).
- DivX(R) σε CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x και 5.x
- WMA
- Υποστηριζόμενα φορμά δίσκων MP3:
- Φορμά ΚΠΕΗ/ΙΤΟ 9660
- Μέγιστο μήκος ονόματος τίτλου ή άλμπουμ -12 χαρακτήρες
- Ο μέγιστος αριθμός κομματιών, μαζί με το άλμπουμ, είναι 225
- Έως 8 επίπεδα ένθετων καταλόγων
- Ο μέγιστος αριθμός άλμπουμ είναι 32
- Ο ανώτατος αριθμός κομματιών MP3 είναι 999.
- Οι υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας για το δίσκο MP3 είναι: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Οι υποστηριζόμενοι ρυθμοί μεταφοράς δυαδικών ψηφίων για το δίσκο MP3 είναι: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

- Δεν υπάρχει δυνατότητα υποστήριξης των ακόλουθων μορφών
- Τα αρχεία όπως \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, \*.WAV,
- Όνομα Άλμπουμ ή Τίτλου που δεν είναι στα Αγγλικά
- Οι δίσκοι που έχουν ηχογραφηθεί με μορφή Joliet



#### Κωδικοί περιοχής

Προκειμένου να αναπαραχθούν σε αυτό το σύστημα δίσκοι DVD, θα πρέπει να φέρουν σήμανση για ΟΛΕΣ τις περιοχές ή για την Περιοχή 2. Δεν μπορείτε να αναπαράγετε δίσκους που φέρουν σήμανση για άλλες περιοχές.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου, αφαιρέστε το δίσκο και δοκιμάστε έναν άλλον.
- Οι δίσκοι που δεν έχουν διαμορφωθεί σωστά δεν μπορούν να αναπαραχθούν από αυτό το σύστημα δίσκων DVD.

# Πμαςιξη διτγτ

- Συνδέστε τα καλώδια της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD και της τηλεόρασης (και οποιουδήποτε στερεοφωνικού ραδιοενισχυτή ή ήχου/εικόνας) σε μια πρίζα.
- Ανοίζτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (ανατρέζτε στο "Σύνδεση τηλεόρασης").
- ③ Πατήστε το ECO POWER/STANDBY-ON
  - 🖒 (🖰 στο τηλεχειριστήριο).
  - → Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.

- Πατήστε το κουμπί OPEN•CLOSE για να ανοίξει η θήκη του δίσκου και να τοποθετήσετε κάποιον δίσκο και, κατόπιν, κλείστε τη θήκη του δίσκου.
   Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί με την τυπωμένη του πλευρά
- Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
   → Εάν στην τηλεόραση εμφανιστεί ένα μενού δίσκου, ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα, στην ενότητα "Χρήση του μενού δίσκου".

προς τα πάνω.

- → Α ο δίσκος είναι κλειδωμένος με τη λειτουργία γονικού ελέγχου, πρέπει να εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασής σας. (ανατρέζτε στο "Password Setup Page").
- Πατήστε απλά PRESET-/■ (■ στο τηλεχειριστήριο) οποιαδήποτε στιγμή για να διακόψετε την αναπαραγωγή.

## Χρήση του μενού δίσκου

Ανάλογα με το δίσκο, όταν τον τοποθετήσετε ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ένα μενού.

# Για να επιλέξετε μια δυνατότητα αναπαραγωγής ή ένα στοιχείο

 Χρησιμοποιήστε ▼ ▶ ▲ ▼ και ΟΚ ή το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) στο τηλεχειριστήριο.

# Για να προσπελάσετε ή να ακυρώσετε το μενού

Πατήστε το DISC MENU στο τηλεχειριστήριο.

#### Για δίσκους VCD με δυνατότητα ελέγχου αναπαραγωγής (PBC) (έκδοση 2.0 μόνον)

Η αναπαραγωγή PBC επιτρέπει την αλληλεπιδραστική αναπαραγωγή δίσκων Βίντεο CD, ακολουθώντας το μενού στην οθόνη.

Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το DISC MENU.
 Αν το PBC ήταν ενεργοποιημένο, δηλαδή στο ON, θα απενεργοποιηθεί μεταβαίνοντας στο OFF και η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί.

→ Αν το PBC ήταν απενεργοποιημένο, δηλαδή στο OFF, θα ενεργοποιηθεί μεταβαίνοντας στο ON και θα επιστρέψει στην οθόνη των μενού.

## Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής

#### Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής,
   Πατήστε ►ΙΙ.
  - ightarrow Η αναπαραγωγή θα διακοπεί προσωρινά και ο ήχος θα πάψει να ακούγεται.
- Κατά τον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε πάλι το

# Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο (κομμάτι) ή κεφάλαιο (DVD/VCD/DivX/CD)

- Πατήστε ► (CH + ►) στο τηλεχειριστήριο) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής για να μεταβείτε στο επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι.
- ② Πατήστε ◄ (CH ◄ στο τηλεχειριστήριο) για να μεταβείτε στο προηγούμενο κεφάλαιο/ κομμάτι.
- Τια απευθείας μετάβαση σε οποιοδήποτε τίτλο (κομμάτι) ή κεφάλαιο. Χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να καταχωρίσετε τον αριθμό του επιθυμητού τίτλου (κομματιού) ή κεφάλαιου.

## Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής (DVD/VCD/CD)

 Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής και όταν ο δίσκος δεν έχει εξαχθεί, πατήστε το ►ΙΙ.

#### Για να ακυρώσετε τον τρόπο λειτουργίας συνέχισης

 Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το PRESET-/■ (■ στο τηλεχειριστήριο).

#### Zουμ (DVD/VCD/DivX/JPEG)

Η λειτουργία ζουμ σάς επιτρέπει να μεγεθύνετε ή να σμικρύνετε την εικόνα του βίντεο κατά την αναπαραγωγή.

- Πιέστε επανειλημμένα το ZOOM για μεγέθυνση ή σμίκρυνση της εικόνας του βίντεο της αναπαραγωγής.
- Πιέστε ◀ ▶ ▲ ▼ για κίνηση μέσα στην οθόνη της τηλεόρασης.

#### Επανάληψη (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/ WMA)

#### DVD/VCD/CD

 Πατήστε MODE επανειλημμένα για να επιλέξετε έναν τρόπο λειτουργίας επανάληψης κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

#### **CHAPTER (DVD)**

 για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κεφαλαίου.

#### ΥΣΑΓΛ (ΓΔ/ΧΓΔ)/ΥΙΥΜΕ (ΔΧΔ)

 για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού (CD/SVCD/VCD) / τίτλου (DVD).

#### ALL

 για επανάληψη της αναπαραγωγής όλου του δίσκου.

#### **SHUFFLE**

 για επανάληψη της αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.

#### MP3/WMA/DivX

- Πατήστε MODE συνεχόμενα για πρόσβαση σε διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας επανάληψης.
  - → **Shuffle**: αναπαραγωγή όλων των αρχείων του επιλεγμένου φακέλου με τυχαία σειρά.
  - → Repeat One: αναπαραγωγή ενός αρχείου ΝΠ3/ΨΝΑ κατ' επανάληψη.
  - → Repeat All: αναπαραγωγή όλων των αρχείων κατ' επανάληψη.
  - Off: απενεργοποιεί τον τρόπο λειτουργίας τυχαίας αναπαραγωγής ή επανάληψης.

#### Επανάληψη A-B (DVD/VCD/CD/MP3/ DivX/WMA)

- Πατήστε το A-B στο σημείο εκκίνησης που επιλέζατε.
- ② Πατήστε το **A-B** ξανά στο σημείο τερματισμού που επιλέξατε.

- → Το τμήμα Α και Β μπορεί να οριστεί μόνον εντός του ίδιου κεφαλαίου/κομματιού.
- → Το απόσπασμα θα επαναλαμβάνεται συνέχεια.
- Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το A-B ξανά.

#### Αργή κίνηση (DVD/VCD)

- Πατήστε SLOW κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, για να επιλέξετε την ταχύτητα που επιθυμείτε: 1/2, 1/4, 1/8 ή 1/16 (προς τα πίσω ή προς τα εμπρός).
   → Η ένταση του ήχου μηδενίζεται.
- Για να επιστρέψετε στην κανονική ταχύτητα, πατήστε ►!!

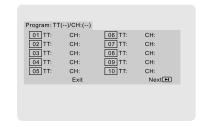
#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Η αργή κίνηση προς τα πίσω δεν διατίθεται σε δίσκους VCD/SVCD.

#### Προγραμματισμός

Για να επιλέξετε αγαπημένα κομμάτια/ κεφάλαια για αναπαραγωγή με τη σειρά που προτιμάτε.

#### DVD/VCD/CD



- Πατήστε PROG στο τηλεχειριστήριο για να μπείτε στο τρόπο λειτουργίας προγραμματισμού.
- Χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να καταχωρήσετε απευθείας τα κομμάτια ή τα κεφάλαια (για τα κομμάτια με μονοψήφιους αριθμούς, εισάγετε μπροστά το "0", για παράδειγμα "05").
- Μετακινήστε τον κέρσορα πατώντας ▼ ► ▲
   ▼ για να επιλέξετε START.

 Πατήστε το **ΟΚ** για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.

#### MP3/WMA

- Στον τρόπο λειτουργίας Stop (Διακοπή), πατήστε DISC MENU για εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας Album (Άλμπουμ) και Filelist (Λίστα αρχείων).
- ② Όταν στην οθόνη είναι επιλεγμένο το Filelist (Λίστα αρχείων), πατήστε ▲ ▼ για να επιλέξετε τα αρχεία και πατήστε PROG για να προσθέσετε τα αρχεία στη λίστα προγράμματος.
- Πατήστε DISC MENU για να εμφανιστεί η λίστα προγράμματος.
- Πατήστε PROG για να διαγράψετε ανεπιθύμητα αρχεία από τη λίστα προγράμματος.

#### Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου(DVD/ VCD/DivX/CD/MP3/WMA)

- Πατήστε TU +/- (◄
   ►) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, για να επιλέξετε την ταχύτητα που επιθυμείτε: 1/2, 1/4, 1/8 ή 1/16 (προς τα πίσω ή προς τα εμπρός).
   → Η ένταση του ήχου μηδενίζεται.
- Για να επιστρέψετε στην κανονική ταχύτητα, πατήστε >!!

#### Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Πατήστε GOTO/ST μέχρι να εμφανιστεί το πλαίσιο εισαγωγής χρόνου ή κεφαλαίου/ κομματιού.
- Εισάγετε την ώρα, τα λεπτά και τα δευτερόλεπτα από αριστερά προς τα δεξιά στο πλαίσιο εισαγωγής χρόνου χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο του τηλεχειριστηρίου.

# ή Εισάγετε τον επιθυμητό αριθμό κεφαλαίου/ κομματιού στο πλαίσιο εισαγωγής κεφαλαίου/ κομματιού χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο του τηλεχειριστηρίου.

# Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής

 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε DISPLAY για προβολή των πληροφοριών δίσκου στην οθόνη της τηλεόρασης.

#### DVD

- → Title/Chapter Elapsed: εμφανίζει το χρόνο που πέρασε για τον τρέχοντα τίτλο/ κεφάλαιο.
- → Title/Chapter Remain: εμφανίζει το χρόνο που απομένει για τον τρέχοντα τίτλο/ κεφάλαιο.
- → **Display Off**: απενεργοποιεί την εμφάνιση του χρόνου.

#### Super VCD/VCD/DivX/CD

- → Single/Total Elapsed: εμφανίζει το χρόνο που πέρασε για το τρέχον μεμονωμένο/ συνολικό κομμάτι.
- → Single/Total Remain: εμφανίζει το χρόνο που απομένει για το τρέχον μεμονωμένο/ συνολικό κομμάτι.
- → Display Off: απενεργοποιεί την εμφάνιση του χρόνου.

# Ειδικές δυνατότητες δίσκων

#### Αναπαραγωγή ενός τίτλου (DVD)

- Πατήστε DISC MENU.
  - → Υο μενού των δίσκου εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- ② Χρησιμοποιήστε τα ▼► ▲ ▼ ή Numeric Keypad (0-9) για να διαλέξετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.

#### Οπτική γωνία κάμερας (DVD)

 Πατήστε ANGLE (Οπτική γωνία)
 επανειλημμένα για να επιλέξετε τη διαφορετική οπτική γωνία που θέλετε.

## Αλλαγή της γλώσσας διαλόγων (για DVD εγγεγραμμένο με πολλές γλώσσες)

 Πατήστε AUDIO επανειλημμένα για να επιλέξτε διαφορετικές γλώσσες διαλόγων.

#### Αλλαγή του καναλιού ήχου (VCD)

 Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε τα παρεχόμενα από τον δίσκο κανάλια ήχου (Mono Left, Mono Right ή Stereo).

#### Υπότιτλοι (DVD)

 Πατήστε το SUBTITLE (Υπότιτλος) επανειλημμένα για να επιλέξτε διαφορετικές γλώσσες υποτίτλων.

## Αναπαραγωγή δίσκων MP3/ WMA/δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίζετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο.

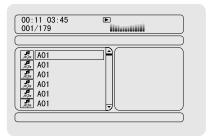
#### Αναπαραγωγή δίσκων MP3/ WMA

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Σε αρχεία WMA προστατευόμενα από DRM, χρησιμοποιήστε το Windows Media Player 10 (ή μεταγενέστερη έκδοση) για «κάψιμο»/μετατροπή CD. Επισκεφτείτε το www.microsoft.com για λεπτομέρειες σχετικές με Windows Media Player και WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

#### Γενική λειτουργία

- Τοποθετήστε MP3/WMA.
- Σρησιμοποιήστε το ▲ ▼ για να επιλέξετε ένα άλμπουμ και πατήστε ΟΚ για να ανοίξετε το άλμπουμ.



- ⑤ Πατήστε ▲ ▼ ή χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να επισημάνετε ένα κομμάτι.
- Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.
   → Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο κομμάτι μέχρι το τέλος του άλμπουμ.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Ο χρόνος ανάγνωσης του δίσκου ενδέχεται να υπερβεί τα 10 δευτερόλεπτα, λόγω της περίπλοκης διαμόρφωσης των καταλόγων/των αρχείων.

#### Επιλογή αναπαραγωγής

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε,

- Πατήστε ⋈ / ⋈ (CH +/- ⋈ / ⋈ στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε ένα άλλο κομμάτι από το τρέχον άλμπουμ.
- Να πατήσετε το ΙΙ για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής.
- Πατήστε DISC MENU στο τηλεχειριστήριο για εναλλαγή μεταξύ Album (Άλμπουμ) και Filelist (Λίστα αρχείων).

# Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)

#### Γενική λειτουργία

- Τοποθετήστε έναν δίσκο.
- Χρησιμοποιήστε το Δ ▼ για να επιλέξετε ένα φάκελο και πατήστε OK για να ανοίξετε το φάκελο.
- Πατήστε Δ ▼ ή χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να επισημάνετε ένα αρχείο φωτογραφιών.
- Πατήστε το **ΟΚ** για επιβεβαίωση.
   Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από την επιλεγμένη φωτογραφία μέχρι το τέλος του φακέλου.

#### Επιλογή αναπαραγωγής

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε,

- Πατήστε ⋈ / ⋈ (CH +/- ⋈ / ⋈ στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε ένα άλλο αρχείο από τον τρέχοντα φάκελο.
- Χρησιμοποιήστε το ▼ ► ▲ ▼ στο τηλεχειριστήριο για να περιστρέψετε/ αναστρέψετε τα αρχεία φωτογραφιών.
- Πατήστε DISC MENU στο τηλεχειριστήριο για εναλλαγή μεταξύ Folder (Φάκελος) και Filelist (Λίστα αρχείων).

## Ειδικές λειτουργίες δίσκων JPEG

#### Προεπισκόπηση λειτουργίας(JPEG)

Η λειτουργία αυτή εμφανίζει το περιεχόμενο του τρέχοντος φακέλου ή ολόκληρου του δίσκου.

Πατήστε το πλήκτρο PRESET-/■ (■ στο τηλεχειριστήριο) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των εικόνων JPEG.
 → Μικρογραφίες 12 εικόνων εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης.



② Χρησιμοποιήστε το ▼ ▶ ▲ ▼ για να επισημάνετε μία από τις φωτογραφίες/"Slide Show" και πατήστε ΟΚ για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή/ προβολή σλάιντ.

#### Για εισαγωγή στο μενού λειτουργίας πλήκτρων τηλεχειριστηρίου

Πατήστε 
 Δ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Menu" και Πατήστε OK.

Remote Key Function

Program Transition Effect

Stop Thumbnail Mode

Next Picture

Previous Picture

Play Picture Mode

Invert

Mirror

Continue

για να προβάλετε τις άλλες εικόνες στην επόμενη ή την προηγούμενη σελίδα.

- Πατήστε ⋈ / ⋈ (CH +/- ⋈ / ⋈ στο τηλεχειριστήριο).
- Πατήστε ◄ ► ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Prev" ή "Next" και Πατήστε ΟΚ.

#### Μεγέθυνση εικόνας (JPEG)

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε ZOOM επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▼ ▶ ▲ ▼ για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.

#### Προβολή σλάιντ (ΚΠΕΗ)

 Μόνον για τους δίσκους εικόνας: μπορείτε να πατήσετε το PROG για να επιλέξετε διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας αναπαραγωγής διαφανειών (τμιδε-τθοψ):

Mode 0: None Mode 1:WipeTop Mode 2:Wipe Bottom Mode 3:Wipe Left Mode 4:Wipe Right

Mode 6: Diagonal Wipe Right Top Mode 7: Diagonal Wipe Left Bottom Mode 8: Diagonal Wipe Right Bottom

Mode 5: Diagonal Wipe Left Top

Mode 9: Extend From Center H Mode 10: Extend From Center V Mode 11: Compress To Center H Mode 12: Compress To Center V

Mode 13:Window H Mode 14:Window V

Mode 15:Wipe From Edge To Center

Mode 16: Move In From Top

#### Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες(JPEG)

 Χρησιμοποιήστε τα 
 ▶ ▲ ▼ για να δείτε τη μεγεθυσμένη εικόνα.

πλήκτρο **Δ**: κατακόρυφη αναστροφή της εικόνας.

πλήκτρο **▼**: οριζόντια αναστροφή της εικόνας.

πλήκτρο **◄**: περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα.

πλήκτρο ▶: περιστροφή της εικόνας δεξιόστροφα

## Αναπαραγωγή δίσκου DivX

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD υποστηρίζει την αναπαραγωγή ταινιών DivX που μεταφέρατε από τον υπολογιστή σας σε CD-R/RW (ανατρέξτε στο "Λειτουργίες Μενού **DVD**-Κωδικός εγγραφής DivX® VOD).

- Τοποθέτηση δίσκου DivX.
   → Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
   Εάν όχι, πατήστε το ►ΙΙ.
- Εάν η ταινία DivX περιέχει εξωτερικό αρχείο υποτίτλων, το μενού υποτίτλων θα εμφανιστεί στην τηλεόραση για να επιλέξετε.
- Στην περίπτωση αυτή, πατώντας
   SUBTITLE στο τηλεχειριστήριο, θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί η οθόνη υποτίτλων.
- Εάν ο δίσκος DivX περιλαμβάνει υπότιτλους σε πολλές γλώσσες, μπορείτε να πατήσετε SUBTITLE για να αλλάξετε τη γλώσσα των υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή.

#### Χρήσιμη σημείωση:

- Τα αρχεία υποτίτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις (.τσυ, .τνι, .τφβ, .ττα, .αττ) υποστηρίζονται αλλά δεν εμφανίζονται στο μενού πλοήγησης αρχείων.
- Το όνομα του αρχείου υποτίτλων πρέπει να είναι το ίδιο με το όνομα του αρχείου της ταινίας.

#### Μασικεσ Λειτόυργιεσ

- Πατήστε SYSTEM για να μπείτε στο Setup Menu (Μενού ρυθμίσεων).
- Πατήστε ◄ ► για να επιλέξετε τη σελίδα που θα ρυθμιστεί.
- Πατήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να τονίσετε μια επιλογή.
- Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο ► ή OK.
- Μετακινήστε τον κέρσορα πατώντας ▲ ▼
  για να επισημάνετε το επιλεγμένο στοιχείο.
   → Σε περιπτώσεις ρύθμισης τιμών, πατήστε
   ▼ για να ρυθμίσετε τις τιμές.
- Πατήστε το ΟΚ για επιβεβαίωση.

#### Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού

 Πατήστε ◄ ή ΟΚ (σε περιπτώσεις ρύθμισης τιμών).

#### Για να καταργήσετε το μενού

- Πατήστε SYSTEM.
  - Οι ρυθμίσεις θα αποθηκευτούν στη μνήμη του συστήματος ακόμα και αν η συσκευή απενεργοποιηθεί.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Ορισμένες από τις λειτουργίες του System Menu Options (Επιλογές μενού συστήματος) περιγράφονται στο "Getting Started".

## **General Setup Page**

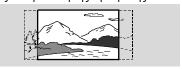
Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού General Setup page είναι: "TV Display", "OSD Language", "Screen Saver" και "DIVX(R) VOD".



#### TV Display

Επιλέξτε το λόγο πλευρών εικόνας της τηλεόρασης που πρόκειται να συνδέσετε. 

4:3 PANSCAN: Εάν έχετε κανονική τηλεόραση και θέλετε να αποκόψετε ή να διαμορφώσετε την εικόνα έτσι ώστε να ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.



→ 4:3 LETTER BOX: Εάν έχετε κανονική τηλεόραση. Σε αυτήν την περίπτωση, εμφανίζεται ευρεία εικόνα, με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης της τηλεόρασης.



→ **16:9**: Εάν διαθέτετε τηλεόραση με ευρεία οθόνη.

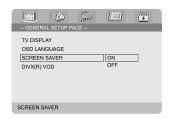


#### **OSD** Language

ανατρέξτε στο "Ξεκινώντας-Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε".

#### Screen Saver

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της προστασίας οθόνης.



- On: Σε τρόπο λειτουργίας STOP, PAUSE ή No DISC, αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια για 3 λεπτά, θα ενεργοποιηθεί η προστασία οθόνης.
- → Off: Η προστασία οθόνης είναι απενεργοποιημένη.

#### Κωδικός εγγραφής DivX® VOD

Η Philips σάς παρέχει τον κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Εικόνα κατά απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να ενοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.divx.com/vod.

- Ιξ 'General Setup Page', πατήστε Δ ▼ για να επισημάνετε DIVX(R) VOD, κατόπιν πατήστε ► ή OK.
  - → Θα εμφανιστεί ο κωδικός εγγραφής.



- Πατήστε ΟΚ για να πραγματοποιήσετε έξοδο.
- Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να αγοράσετε ή να ενοικιάσετε βίντεο από την υπηρεσία DivX® VOD www.divx.com/vod. Ακολουθήστε τις οδηγίες και πραγματοποιήστε λήψη του βίντεο σε CD-R/ RW για αναπαραγωγή στο σύστημα DVD.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Όλα τα ληφθέντα βίντεο από το DivX® VOD μπορούν να αναπαραχθούν μόνο σε αυτό το σύστημα DVD.
- Η λειτουργία αναζήτησης ώρας δεν είναι διαθέσιμη κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX®.

# Audio Setup Page

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Audio Setup page είναι: "Digital Audio Setup", "Dolby Digital Setup", "3D Processing", "HDCD" και "Night Mode".

#### Digital Audio Setup

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού SPDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format) Setup Page είναι: "SPDIF Off", "All" και "PCM only".



- → SPDIF Off: Απενεργοποιεί την έξοδο SPDIF.
- → AII: Εάν έχετε συνδέσει την έξοδο DIGITAL AUDIO OUT σε πολυκαναλικό αποκωδικοποιητή/ραδιοενισχυτή.
- → PCM only: Εάν ο ραδιοενισχυτής δεν έχει τη δυνατότητα να αποκωδικοποιεί πολυκαναλικό ήχο.

#### **Dolby Digital Setup**

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Dolby Digital Setup είναι: "Dual Mono".



#### **Dual Mono**

Επιλέξτε τη ρύθμιση που αντιστοιχεί στον αριθμό ηχείων που έχετε συνδέσει.

- → Stereo: Ο αριστερός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο αριστερό ηχείο και ο δεξιός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο δεξί ηχείο.
- → L-Mono: Ο αριστερός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο αριστερό ηχείο και στο δεξί ηχείο.
- → R-Mono: Ο δεξιός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο αθιστερό ηχείο και στο δεξί ηχείο.

#### 3D Processing

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού 3D Processing είναι: "Reverb Mode".



#### Reverb Mode

Αυτή η λειτουργία παρέχει μια εμπειρία ήχου χισυφαμ τφσσοφξδ τοφξδ με τη χρήση μόνο δύο ηχείων.

→ Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena και Church.

#### HDCD

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού HDCD (High Definition Compatible Digital) είναι: "Filter".



#### Filter

Ρυθμίζει το σημείο συχνότητας αποκοπής εξόδου ήχου κατά την αναπαραγωγή δίσκου HDCD.

→ Off. 44.1K και 88.2K.

#### Night Mode

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία αυτή, η υψηλή ένταση ήχου μειώνεται και η χαμηλή ένταση μεταφέρεται σε επίπεδο που να μπορεί να ακουστεί. Είναι πολύ χρήσιμη για να παρακολουθείτε τη νύχτα την αγαπημένη σας ταινία δράσης χωρίς να ενοχλείτε τους άλλους.

- → On: Επιλέζτε αυτή τη ρύθμιση για να εξισορροπήσετε τη στάθμη της έντασης του ήχου. Αυτή η δυνατότητα διατίθεται αποκλειστικά για κινηματογραφικές ταινίες σε τρόπο λειτουργίας Dolby Digital.
- → Off: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν θέλετε να απολαύσετε τον περιβάλλοντα ήχου στο πλήρες δυναμικό του εύρος.

#### Video Setup Page

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Video Setup page είναι: "Video Output", "TV Mode" και "Color Setting".



#### **Video Output**

Επιλέζτε την έξοδο βίντεο **VIDEO OUTPUT** σύμφωνα με τη σύνδεση βίντεο που έχετε. Δεν χρειάζεται να προσαρμόσετε τη ρύθμιση εξόδου βίντεο εάν χρησιμοποιείτε το βύσμα CVBS (κίτρινο) για να συνδέσετε το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας.

- Pr/Cr Pb/Cb Y: Επιλέζτε αυτή τη ρύθμιση εάν έχετε συνδέσει το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας τα βύσματα Τγασυ.
- → S-Video: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν έχετε συνδέσει το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας το βύσμα S-Video.
- → **RGB**: Επιλέξτε την έξοδο βίντεο RGB για σύνδεση σε Τγασυ.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Εάν η συσκευή αναπαραγωγής ρυθμιστεί στο Υ Pr/Cr Pb/Cb (YUV), μερικές τηλεοράσεις ενδέχεται να μην συγχρονίζονται σωστά με τη συσκευή αναπαραγωγής συνδεδεμένη στην υποδοχή SCART.

#### TV Mode

Επιλέγει τρόπο λειτουργίας εξόδου εικόνας ιξυεσμαγε ή P-SCAN όταν είναι επιλεγμένο το **Pr/Cr Pb/Cb Y**.

→ P-SCAN και Interlace.

Στη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης μπορείτε να απολαύσετε εικόνα υψηλής ποιότητας με λιγότερα τρεμοπαίγματα. Λειτουργεί μόνο όταν έχετε συνδέσει τις υποδοχές Y Pb Pr της συσκευής αναπαραγωγής DVD σε τηλεόραση που υποστηρίζει είσοδο σημάτων προοδευτικής σάρωσης. Διαφορετικά, μια παραμορφωμένη οθόνη θα εμφανιστεί στην τηλεόρασή σας. Για σωστή ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης, δείτε τη σελίδα 87-88.

#### Color Setting

Αυτό το μενού σάς βοηθά να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας.

- Πατήστε ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Color Setting".
- ② Πατήστε ► ή OK για να μπείτε στο Color Setting Setup (Ρύθμιση ποιότητας εικόνας).

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Color Setting Setup page είναι: "Sharpness", "Brightness", "Contrast", "Gamma", "Hue", "Saturation" και "Luma Delay".



#### Sharpness

Pυθμίζει το επίπεδο οξύτητας. → High, Medium και Low.

#### **Brightness**

Ρυθμίζει το επίπεδο φωτεινότητας. Εύρος: -20-+20.

#### Contrast

Ρυθμίζει το επίπεδο αντίθεσης. Εύρος: -16-+16.

#### Ηαννα

Ρυθμίζει το επίπεδο γάμμα.

→ High, Medium, Low και None.

#### Hue

Ρυθμίζει το επίπεδο απόχρωσης. Εύρος: -9-+9.

#### Luma Delay

Ρυθμίζει το επίπεδο κορεσμού.

→ 0 T και 1 T.

#### **Preference Page**

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Preference page είναι:"TV Type","Audio", "Subtitle","Disc Menu","Parental" και "Default".

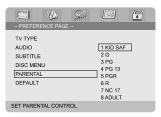


#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Οι λειτουργίες προτίμησης μπορούν να επιλεγούν μόνο κατά την κατάσταση "No Disc" ή σε τρόπο λειτουργίας πλήρους STOP.

#### **Parental**

Ορισμένοι δίσκοι DVD ενδέχεται να διαθέτουν γονικό επίπεδο εκχωρημένο σε ολόκληρο το δίσκο ή σε συγκεκριμένες σκηνές του δίσκου. Αυτή η δυνατότητα σάς επιτρέπει να ορίσετε το επίπεδο περιορισμού της αναπαραγωγής. Τα επίπεδα αξιολόγησης είναι από Ι έως 8 και εξαρτώνται από την κάθε χώρα. Μπορείτε να απαγορεύσετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων οι οποίοι δεν είναι κατάλληλοι για τα παιδιά σας ή να επιτρέψετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων με εναλλακτικές σκηνές.



- Οι δίσκοι VCD, SVCD, CD δεν διαθέτουν σήμανση επιπέδου, επομένως ο γονικός έλεγχος δεν είναι διαθέσιμος σε αυτούς τους δίσκους. Το ίδιο ισχύει και για τους περισσότερους παράνομους δίσκους DVD.
- Πατήστε ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Parental".
- Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο ►.
- Χρησιμοποιήστε το ▲ ▼ για να εισαγάγετε τον 6ψήφιο κωδικό
  - Οι δίσκοι DVD με αξιολόγηση πάνω από το επίπεδο που επιλέξατε δεν θα αναπαράγονται, εκτός εάν εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης και επιλέξετε υψηλότερο επίπεδο αξιολόγησης.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν είναι
 κωδικοποιημένοι με επίπεδο αξιολόγησης αν και
 η αξιολόγηση της ταινίας ενδέχεται να είναι
 τυπωμένη στο κάλυμμα του δίσκου. Η
 δυνατότητα επιπέδου αξιολόγησης δεν
 λειτουργεί για δίσκους τέτοιου τύπου.

#### Επεξήγηση των αξιολογήσεων

#### 1 KID SAF

 Υλικό για παιδιά: συνιστάται ειδικά για παιδιά και για θεατές όλων των ηλικιών.

#### 2 G

Προτείνεται γονική καθοδήγηση.

#### 3 PG

 Το υλικό είναι ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 13 ετών.

#### 5-6 PGR, R

- Γονική καθοδήγηση -Περιορισμένο, συνιστάται οι γονείς να μην επιτρέπουν την προβολή σε παιδιά κάτω των 17 ετών ή να επιτρέπουν την προβολή όταν υπάρχει επίβλεψη από κάποιον γονέα ή κηδεμόνα.

#### 7 NC-17

 Κανένα παιδί κάτω από των 17 ετών. Δεν συνιστάται για παρακολούθηση από παιδιά ηλικίας κάτω των 17 ετών.

#### 8 Adult

 Περιεχόμενο για ενήλικες. Θα πρέπει να το παρακολουθούν μόνον ενήλικες γιατί περιέχει σκηνές σεξουαλικού περιεχομένου, σκηνές βίας ή ανάρμοστη γλώσσα.

#### Default

Με τη ρύθμιση της λειτουργίας "Default" όλες οι επιλογές και οι προσωπικές σας ρυθμίσεις επιστρέφουν στις εργοστασιακές προεπιλογές και όλες οι προσωπικές σας ρυθμίσεις διαγράφονται.

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

 Όταν ενεργοποιείται αυτή η λειτουργία, όλες οι ρυθμίσεις επιστρέφουν στις εργοστασιακές προεπιλογές.

#### **Password Setup Page**

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Password Setup page είναι: "Password Mode" και "Password".



#### **Password Mode**

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του κωδικού πρόσβασης επιλέγοντας "ΟΝ"/ "ΟFF".

#### **Password**

Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασής σας όταν εμφανιστεί το αντίστοιχο μήνυμα στην οθόνη. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234.

- Πατήστε ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Password".
- Σισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο ►.
- Πατήστε **ΟΚ** για να ανοίξετε τη σελίδα για την καταχώρηση νέου κωδικού πρόσβασης.



- Εισάγετε τον τρέχοντα τετραψήφιο κωδικό.
- Εισάγετε το νέο τετραψήφιο κωδικό.
- Εισάγετε το νέο τετραψήφιο κωδικό ξανά για επιβεβαίωση.
  - → Ο νέος τετραψήφιος κωδικός θα ενεργοποιηθεί.
- Πατήστε ΟΚ για να πραγματοποιήσετε έξοδο.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Αν αλλάξει ο κωδικός πρόσβασης, θα αλλάξει και ο κωδικός γονικού ελέγχου και κλειδώματος δίσκου.
- Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης
   (1234) θα είναι πάντα ενεργός ακόμα και αν αλλάξει ο κωδικός πρόσβασης.

## Ραδιοφωνική λήψη

# Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- Πατήστε το ECO POWER/STANDBY-ON
   () () στο τηλεχειριστήριο) για να μεταβείτε στην πηγή που έχει επιλεγεί τελευταία.
- Πατήστε το SOURCE (TUNER στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε τη λειτουργία TUNER (Δέκτης).
- Πατήστε το TUNER ξανά για να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων που επιθυμείτε: FM ή MW.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ◄ / ►
   (CH +/- ◄ / ► στο τηλεχειριστήριο) ωσότου η ένδειξη συχνότητας αρχίσει να αλλάζει και, στη συνέχεια, αφήστε το.
  - → Το σύστημα συντονίζεται αυτόματα στον επόμενο ι ραδιοφωνικό σταθμό με ισχυρό σήμα.
- Για να συντονιστείτε σε έναν σταθμό με ασθενές σήμα, πατήστε το ◄ / ► (CH +/-◄
   ✓ / ► στο τηλεχειριστήριο) σύντομα και επανειλημμένα ωσότου βρεθεί η βέλτιστη λήψη.
- Επαναλάβετε το βήμα 4 εάν χρειάζεται ωσότου βρείτε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό.

#### Προκαθορισμός ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να προκαθορίσετε έως 40 σταθμούς, ανεξάρτητα από τη λήψη.

#### Αυτόματος προγραμματισμός

- Πατήστε PROG για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.
  - → Προγραμματίζονται όλοι οι διαθέσιμοι σταθμοί.

#### Προγραμματισμός με το χέρι

 Συντονίστε το ραδιόφωνο στον επιθυμητό σταθμό (δείτε "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").

- Πατήστε PROG στο τηλεχειριστήριο
   → Εμφανίζεται το εικονίδιο "PROG".
- Χρησιμοποιήστε το PRESET+ οσ PRESET-/
   (οσ CH +/- (|◀ / ▶)) στο τηλεχειριστήριο)
   για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό προεπιλεγμένου σταθμού.
  - → Εάν το εικονίδιο "PR□5" σβήσει πριν προτού επιλέζετε τον επιθυμητό αριθμό προεπιλεγμένου σταθμού, πατήστε το **PROG** ξανά..
- Πατήστε ξανά το PROG για να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό.
- Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4 για να αποθηκεύσετε άλλους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

# Ακρόαση προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών σταθμών

- Στον τρόπο λειτουργίας δέκτη, πατήστε το PRESET+ ή το PRESET./■ (ή CH +/- (|◀ / ►)) στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέζετε τον επιθυμητό αριθμό προκαθορισμένου σταθμού.
  - → Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται ο αριθμός, η ραδιοφωνική συχνότητα και η ζώνη συχνοτήτων του προεπιλεγμένου σταθμού.

#### **RDS**

Υο "Σύστημα Δεδομένων μέσω Ραδιοφώνου" (ΣΔΤ) είναι μια υπηρεσία που παρέχει σε σταθμούς ΖΝ τη δυνατότητα να παρουσιάζουν συμπληρωματικές πληροφορίες. Οταν λαμβάνετε το σήμα ενός σταθμού ΣΔΤ, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **R·D·S** και το όνομα του σταθμού.

#### Επιλογή διάφορων τύπων πληροφοριών RDS

- Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο RDS
  για να επιλέξτε μεταξύ των ακόλουθων
  πληροφοριών (αν είναι διαθέσιμες):
  - Ονομα σταθμού
  - ρολογιού RDS
  - Υύπος προγράμματος, για παράδειγμα ΝΕΜS, SPORT, POP M ...
  - Συχνότητα

# Ουθεσ Ζφξγυιοξτ

#### Ρύθμιση του ρολογιού RDS

Ορισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά διαστήματα του ενός λεπτού. Είναι δυνατόν να ρυθμίσετε το ρολόι επιλέγοντας ένα σήμα καθορισμού ώρας το οποίο μεταδίδεται μαζί με το σήμα RDS.

- Συντονιστείτε σε έναν ραδιοφωνικό σταθμό RDS από τη ζώνη των FM (ανατρέξτε στην ενότητα "Συντονισμός των ραδιοφωνικών σταθμών").
- Πατήστε το CLOCK/RDS.
  - → Θα εμφανιστεί η ένδειξη "RIS 00: 00".
  - → Εάν ο σταθμός RDS δεν μεταδώσει την ώρα RDS μέσα σε διάστημα 30 δευτερολέπτων, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "RBS ELDEK".

#### Σημείωση:

 Ορισμένοι σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά μονόλεπτα διαστήματα. Η ακρίβεια της μεταδιδόμενης ώρας εξαρτάται από τον σταθμό RDS που εκπέμπει.

## Αναπαραγωγή κασέτας

- Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το CLOCK/RDS στο σύστημα.
  - → Εμφανίζεται το "ΕΕΘΕΚ SET". Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
- Πιέστε CLOCK/RDS στο τηλεχειριστήριο.
   Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο πηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
- Πιέστε CLOCK/RDS για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Το παρόν σύστημα υποστηρίζει τρόπο λειτουργίας 24 ωρών.
- Το ρολόι θα ακυρωθεί όταν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή αν προκύψει διακοπή ρεύματος.
- Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης, θα γίνει αυτόματα έξοδος του συστήματος από την κατάσταση λειτουργίας ρύθμισης ρολογιού (μη αυτόματος προγραμματισμός) αν δεν πιέσετε κανένα πλήκτρο μέσα σε διάστημα 30 δευτερολέπτων.

## Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου/ αφύπνισης

#### Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου

- Ο χρονοδιακόπτης ύπνου δίνει στο σύστημα τη δυνατότητα να μεταβεί αυτομάτως σε τρόπο λειτουργίας αναμονής σε μία προκαθορισμένη ώρα.
- Πατήστε επανειλημμένα το SLEEP/TIMER στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε μία προκαθορισμένη ώρα.
  - → Οι επιλογές είναι οι ακόλουθες (η ώρα υπολογίζεται σε λεπτά):

$$00 \rightarrow 10 \rightarrow 20 \rightarrow 30 \rightarrow 40 \rightarrow 50 \rightarrow 60 \rightarrow 70$$
  
 $\rightarrow 80 \rightarrow 90 \rightarrow 00$ 

- Όταν φτάσετε στην ώρα που επιθυμείτε, σταματήστε να πατάτε το κουμπί SLEEP/ TIMER.
  - → Εμφανίζεται το εικονίδιο "SLEEP".

#### Για να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη ύπνου

Πατήστε επανειλημμένα το SLEEP/TIMER
μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "□□" ή πατήστε
το κουμπί ECO POWER/STANDBY-ON
 () () στο τηλεχειριστήριο).

Σε τρόπο λειτουργίας αναμονής, η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη επιτρέπει στο σύστημα να ενεργοποιείται αυτόματα σε μια καθορισμένη ώρα.

#### Ρύθμιση χρονοδιακόπτη αφύπνισης

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Πριν ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη,
   βεβαιωθείτε ότι το ρολόι έχει ρυθμιστεί
   σωστά.
- Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το SLEEP/TIMER στο σύστημα.
  - → Εμφανίζεται το "ΤΙΜΕ SET" τγσομμτ. Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
- Πιέστε SLEEP/TIMER στο τηλεχειριστήριο.
   → Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
- Πιέστε SLEEP/TIMER για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.
  - → Εμφανίζεται το εικονίδιο "□FF".
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME -/+ στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε "ON".
  - → Εμφανίζεται το εικονίδιο ⊕.

# Προδιαγραφές

ιροσιαγραφές
Σύστημα
Παροχή ρεύματος 220 – 240 V / 50 Hz
Ονομαστική κατανάλωση ρεύματος (1/8
ονομαστικής ισχύος εξόδου)≤ 55W
Ευαισθησία εισόδου AUX≤ 350mV
Διαχωρισμός καναλιών≥ 40dB
Παραμόρφωση 0.7%
Eco power Standby< 1W
DVD
Απόκριση συχνότητας . 100Hz-20kHz (±1dB)
Έξοδος βίντεο1 V <sub>p.p</sub>
Οριζόντια ευκρίνεια≥ 500 (TV)
Διαστάσεις
232 (W) x 75.5 (H) x 223.5 (D) mm
Βάρος 1.85 kg
ΤΜΗΜΑ ΕΝΙΣΧΥΤΗ
Ονομαστική ισχύς εξόδου (THD = 10%)
1x50W(4Ω)
Απόκριση συχνότητας . 100Hz-20kHz (±1dB)
Λόγος S/N ≥ 60δB
Φορτωμένη εμπέδηση4 Ω
Διαστάσεις
232 (W) x 75.5 (H) x 223.5 (D) mm
Βάρος 3.3 kg
ΤΜΗΜΑ ΔΕΚΤΗ
Περιοχή FM 87.5-108 MHz
Ευαισθησία ορίου θορύβου FM ≤ 20μ V/Μ
ZN S/N≥ 46dB

Περιοχή MW ......531-1602 kHz Ευαισθησία ορίου θορύβου MW ... ≤ 3.0μ V/m MW S/N ......≥ 40dB

# 

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

# Διόρθωση πιθανών βλαβών

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορέσετε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή το σέρβις.

Αντιμετώπιση	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.	<ul> <li>Ελέγξτε αν το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένο σωστά.</li> <li>Πατήστε το ECO POWER/STANDBY-ON</li> <li>Φ στο πάνω μέρος του μικρο-συστήματος DVD για να το θέσετε σε λειτουργία.</li> </ul>
Δεν εμφανίζεται εικόνα στην τηλεόραση.	<ul> <li>Ελέγξτε αν η τηλεόραση είναι σε λειτουργία.</li> <li>Ελέγξτε τη σύνδεση του σήματος βίντεο.</li> <li>Ρυθμίστε την τηλεόραση στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Τα κανάλια αυτά βρίσκονται συνήθως κοντά στο κανάλι 00. Διαφορετικά, στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης πιθανόν να υπάρχει ένα κουμπί για την επιλογή του καναλιού Αφωιμιασς ή Α/V IN. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης. Διαφορετικά, αλλάξτε τα κανάλια στην τηλεόραση μέχρις ότου δείτε την οθόνη DVD στην τηλεόραση.</li> </ul>
	<ul> <li>Αν η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης είναι ενεργοποιημένη αλλά η συνδεδεμένη τηλεόραση δεν υποστηρίζει προοδευτικά σήματα ή τα καλώδια δεν είναι σωστά συνδεδεμένα, ανατρέξτε στη σελίδα 87-88 για οδηγίες σχετικά με το πώς να ρυθμίσετε σωστά τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης όπως περιγράφεται παρακάτω:</li> <li>Ι) Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης.</li> <li>2) Πατήστε SYSTEM στο τηλεχειριστήριο για να εγκαταλείψετε το μενού του συστήματος και κατόπιν πατήστε DISC για να εγκαταλείψετε την προοδευτική σάρωση.</li> </ul>
Παραμορφωμένη ή κακή εικόνα.	<ul> <li>Μερικές φορές, ενδέχεται να διαπιστώσετε ένα μικρό βαθμό παραμόρφωσης της εικόνας. Αυτό δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.</li> </ul>
	<ul><li>Καθαρίστε το δίσκο.</li></ul>

# Διόρθωση πιθανών βλαβών

Η εικόνα είναι εντελώς παραμορφωμένη ή είναι ασπρόμαυρη.

Οι τηλεοράσεις διαθέτουν πρότυπο συστήματος χρωμάτων. Εάν το σύστημα χρωμάτων του δίσκου ή του συστήματος DVD είναι διαφορετικό από εκείνο της τηλεόρασης, η εικόνα ενδέχεται να εμφανίζεται παραμορφωμένη ή ασπρόμαυρη. Ορίστε τη σωστή ρύθμιση για το 'Σύστημα τηλεόρασης'.

Ο λόγος πλευρών της οθόνης δεν μπορεί να αλλάξει, ακόμη και αν έχετε αλλάξει το σχήμα της τηλεόρασης.

- Ο λόγος πλευρών είναι σταθερός στο δίσκο DVD.
- Ανάλογα με την τηλεόραση, ενδέχεται να μην επιτρέπεται να αλλάξετε το λόγο πλευρών.
- Δεν παράγεται ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος.
- ✔ Ρυθμίστε την ένταση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά.
- ✔ Αντικαταστήστε τα καλώδια των ηχείων.
- ✔ Αποσυνδέστε τα ακουστικά.
- Το σύστημα βρίσκεται στον τρόπο λειτουργίας παύσης, αργής κίνησης ή γρήγορης κίνησης προς τα εμπρός/προς τα πίσω. Πατήστε το PRESET/ ► II (ή ► II) για να συνεχίσετε τον κανονικό τρόπο λειτουργίας αναπαραγωγής.

Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD δεν ξεκινά την αναπαραγωγή.

- Τοποθετήστε έναν αναγνώσιμο δίσκο με την πλευρά αναπαραγωγής στραμμένη προς τα κάτω.
- Ελέγξτε τον τύπο του δίσκου, το σύστημα χρώματος και τον κωδικό της περιοχής.
   Ελέγξτε για τυχόν χαραγές ή λεκέδες στο δίσκο.
- Πατήστε το SYSTEM MENU για να απενεργοποιήσετε την οθόνη του μενού αρχικής ρύθμισης.
- Ακυρώστε τη λειτουργία αξιολόγησης γονικού ελέγχου ή αλλάξτε το επίπεδο αξιολόγησης.
- Στο εσωτερικό του συστήματος έχει συμπυκνωθεί υγρασία. Αφαιρέστε το δίσκο και αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου.

Το σύστημα DVD δεν αποκρίνεται όταν πατάτε τα κουμπιά.  Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και τοποθετήστε το ξανά.

# Διόρθωση πιθανών βλαβών

Η γλώσσα των διαλόγων ή των
υπότιτλων δεν μπορεί να αλλάξει κατά
τη αναπαραγωγή των

- Στο δίσκο DVD δεν έχει εγγραφεί ήχος ή διάλογοι σε πολλές γλώσσες
- Η αλλαγή της γλώσσας των διαλόγων ή των υπότιτλων απαγορεύεται στο δίσκο DVD.
- Οι δυνατότητες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες στον δίσκο DVD.

# Στις ραδιοφωνικές εκπομπές υπάρχει σημαντικός θόρυβος.

- ✔ Συντονιστείτε στη σωστή συχνότητα.
- ✔ Συνδέστε την κεραία.
- Εκτείνετε πλήρως το σύρμα της κεραίας FM.
   Τοποθετήστε τη στη θέση της καλύτερης
   δυνατής λήψης και στερεώστε την στον τοίχο.
- ✓ Συνδέστε μια εξωτερική κεραία FM ή MW.
- Ρυθμίστε την κατεύθυνση και τοποθετήστε
   την στη θέση της καλύτερης δυνατής λήψης.
- Απομακρύνετε την κεραία ακόμα περισσότερο από τον εξοπλισμό που προκαλεί το θόρυβο.
- Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο σύστημά σας και στην τηλεόραση ή στο βίντεο.

#### Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί.

- Επιλέξτε την πηγή (για παράδειγμα, DISC ή TUNER), προτού πατήσετε το κουμπί λειτουργίας
- Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο στον αισθητήρα τηλεχειριστηρίου της μονάδας.
- Μειώστε την απόσταση από τη συσκευή αναπαραγωγής.
- Αφαιρέστε τα εμπόδια που τυχόν υπάρχουν.
- ✓ Σεπμαγε υθε βαυυεσιετ ψιυθ ξεψ οξετ.
- ✔ Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες.
- Η οθόνη ενδείξεων είναι σκούρα.
- Ήχος βουητού χαμηλής συχνότητας.
- Χαμηλή απόκριση μπάσων.
- Δεν παράγεται ήχος και εικόνα

- ✔ Πατήστε το DIM ξανά.
- Τοποθετήστε το σύστημα DVD όσο το δυνατόν μακρύτερα από ηλεκτρικές συσκευές οι οποίες προκαλούν παρεμβολές.
- Ελέγξτε όλα τα ηχεία για τη σωστή πολικότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο SCART είναι συνδεδεμένο στη σωστή συσκευή (Δείτε την παράγραφο "Σύνδεση με Τηλεόραση")

Λόγος πλευρών: Ο λόγος των κατακόρυφων και των οριζόντιων διαστάσεων της εικόνας που προβάλλεται. Ο λόγος της οριζόντιας προς την κατακόρυφη διάσταση των συμβατικών τηλεοράσεων είναι 4:3 και των τηλεοράσεων ευρείας οθόνης είναι 16:9.

Υποδοχές AUDIO OUT: Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν ήχο σε κάποιο άλλο σύστημα (τηλεόραση, στερεοφωνικό κ.λπ.). Ρυθμός δυφίων (bit): Η ποσότητα των δεδομένων που χρησιμοποιείται για ορισμένη χρονική διάρκεια μουσικής. Μετράται σε λιμοβιυ ανά δευτερόλεπτο ή λβπτ. Ή, η ταχύτητα με την οποία εγγράφετε. Γενικά, όσο υψηλότερος είναι ο ρυθμός δυφίων ή όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα εγγραφής, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου. Ωστόσο, οι υψηλότεροι ρυθμοί δυφίων καταλαμβάνουν περισσότερο χώρο στο δίσκο.

Κεφάλαιο: Τμήματα μιας εικόνας ή ενός μουσικού κομματιού σε έναν δίσκο DVD, τα οποία είναι μικρότερα από τους τίτλους. Ένας τίτλος αποτελείται από αρκετά κεφάλαια. Στο κάθε κεφάλαιο εκχωρείται ένας αριθμός κεφαλαίου, ο οποίος σάς επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

Μενού του δίσκου: Προβολή μιας οθόνης η οποία έχει σχεδιαστεί ώστε να επιτρέπει την επιλογή εικόνων, υποτίτλων, πολλαπλών οπτικών γωνιών κ.λπ. τα οποία έχουν εγγραφεί σε έναν δίσκο DVD.

<u>Polby Digital:</u> Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Dolby Laboratories, το οποίο περιέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (εμπρός αριστερό και δεξί, περιβάλλοντος ήχου αριστερό και δεξί, και κεντρικό).

**DTS:** Digital Theatre Systems. Αποτελεί σύστημα περιβάλλοντος ήχου, αλλά είναι διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα συστήματα αυτά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες.

<u>JPEG:</u> Σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων, το οποίο προτάθηκε από την Joint Photographic Expert Group, χαρακτηριστικό του οποίου είναι η μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας, παρά το μεγάλο λόγο συμπίεσης που υφίσταται.

ΜΡ΄3: Μορφή αρχείων με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το "MP3" είναι συντομογραφία του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3. Χρησιμοποιώντας το φορμά MP3, ένας δίσκος CDR ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από έναν κανονικό δίσκο CD.

Γονικός έλεγχος: Μια λειτουργία των δίσκων DVD για τον περιορισμό της αναπαραγωγής του δίσκου κατά ηλικία

χρηστών, σύμφωνα με το επίπεδο περιορισμού για κάθε χώρα. Ο περιορισμός διαφέρει από δίσκο σε δίσκο. Όταν είναι ενεργοποιημένος, η αναπαραγωγή απαγορεύεται εάν το επίπεδο του λογισμικού είναι υψηλότερο από αυτό που έχει ορίσει ο χρήστης.

Ρ΄CΜ (Παλμοκώδική διαμόρφωση): Σύστημα μετατροπής του αναλογικού σήματος ήχου σε ψηφιακό σήμα για μετέπειτα επεξεργασία, χωρίς να χρησιμοποιείται συμπίεση δεδομένων κατά τη μετατροπή.

Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC):

Αναφέρετε στο σήμα που είναι εγγεγραμμένο σε δίσκους CD ή SVCD, για τον έλεγχο της αναπαραγωγής. Χρησιμοποιώντας οθόνες μενού οι οποίες έχουν εγγραφεί σε δίσκους CD βίντεο SVCD οι οποίοι υποστηρίζουν τη λειτουργία PBC, μπορείτε να απολαύσετε το διαδραστικό λογισμικό, καθώς και το λογισμικό με λειτουργία αναζήτησης.

Κωδικός περιοχής: Σύστημα το οποίο επιτρέπει την αναπαραγωγή των δίσκων μόνον στην περιοχή που έχει καθοριστεί εκ των προτέρων. Η μονάδα αυτή μπορεί να αναπαράγει μόνον δίσκους με συμβατούς κωδικούς περιοχής. Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό περιοχής της μονάδας σας βλέποντας την ετικέτα του προϊόντος. Ορισμένοι δίσκοι είναι συμβατοί με περισσότερες από μία γεωγραφική περιοχή (ή με ΟΛΕΣ τις περιοχές).

S-Video: Παράγει καθαρότερη εικόνα, στέλνοντας ξεχωριστά σήματα για τη φωτεινότητα και το χρώμα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σύνδεση Τ-Χιδεο, μόνον εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχή εισόδου Τ-Χιδεο.

Συχνότητα δειγματοληψίας: Συχνότητα των δεδομένων δειγματοληψίας, όταν τα αναλογικά δεδομένα μετατρέπονται σε ψηφιακά δεδομένα. Η συχνότητα δειγματοληψίας αντιπροσωπεύει αριθμητικά τον αριθμό των φορών δειγματοληψίας του αναλογικού σήματος ανά δευτερόλεπτο.

Περιβάλλων ήχος: Σύστημα δημιουργίας ρεαλιστικών τρισδιάστατων πεδίων ήχου, τα οποία βρίσκονται πολύ κοντά στην πραγματικότητα, διευθετώντας πολλαπλά ηχεία γύρω από τον ακροατή.

Τίτλος: Το μεγαλύτερο τμήμα εικόνας ή μουσικής που περιέχεται στον δίσκο DVD, στη μουσική κ.λπ., στο λογισμικό βίντεο ή σε ολόκληρο το άλμπουμ του λογισμικού ήχου. Στο κάθε τίτλο εκχωρείται ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

Υποδοχή VIDEO OUT: Υποδοχή στο πίσω μέρος του συστήματος DVD η οποία στέλνει σήμα βίντεο σε μια τηλεόραση.